

This article was downloaded by:

On: 22 January 2011

Access details: *Access Details: Free Access*

Publisher *Taylor & Francis*

Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: Mortimer House, 37-41 Mortimer Street, London W1T 3JH, UK



Journal of Asian Natural Products Research

Publication details, including instructions for authors and subscription information:

<http://www.informaworld.com/smpp/title~content=t713454007>

Note: A new flavonoside from *Leonurus heterophyllus*

Yue Cong^a; Jin-Hui Wang^a; Xian Li^a

^a School of Traditional Chinese Materia Medica, Shenyang Pharmaceutical University, Shenyang, China

To cite this Article Cong, Yue , Wang, Jin-Hui and Li, Xian(2005) 'Note: A new flavonoside from *Leonurus heterophyllus*', *Journal of Asian Natural Products Research*, 7: 3, 273 – 277

To link to this Article: DOI: 10.1080/10286020410001690109

URL: <http://dx.doi.org/10.1080/10286020410001690109>

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

Full terms and conditions of use: <http://www.informaworld.com/terms-and-conditions-of-access.pdf>

This article may be used for research, teaching and private study purposes. Any substantial or systematic reproduction, re-distribution, re-selling, loan or sub-licensing, systematic supply or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The accuracy of any instructions, formulae and drug doses should be independently verified with primary sources. The publisher shall not be liable for any loss, actions, claims, proceedings, demand or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.

Note

A new flavonoside from *Leonurus heterophyllus*

YUE CONG, JIN-HUI WANG* and XIAN LI

School of Traditional Chinese Materia Medica, Shenyang Pharmaceutical University,
Shenyang 110016, China

(Received 19 September 2003; in final form 29 December 2003)

In a chemical investigation on the flavone composition of *Leonurus heterophyllus* a new flavonoside has been isolated. By means of physico-chemical evidences and spectral analysis its structure has been established as quercetin-3-*O*-[3-(4-hydroxy-3,5-dimethoxybenzyl)- α -L-rhamnopyranosyl]-(1 \rightarrow 6)- β -D-galactopyranoside (**1**).

Keywords: *Leonurus heterophyllus*; Flavonoside; Heteronoside

1. Introduction

The whole plant of *Leonurus heterophyllus* (Labiatae), called 'Yi Mu Cao' in China, is a well-known herb in Chinese medicine for the treatment of gynaecological problems, including irregular menstruation, gravida vaginal bleeding parodynia, menalgia and puerperal congestion [1]. During our systematic phytochemical studies on *Leonurus heterophyllus* we have isolated six known compounds, syringic acid, megastigmane, leonurine, tiliroside, ajugoside, 2,6-dimethyl-2*E*,7-octadiene-1,6-diol, and a new flavonoside named heteronoside (**1**). We report here the isolation and structural elucidation of the new flavonoside.

2. Results and discussion

Heteronoside (**1**) was isolated from the ethyl acetate part of a 95% ethanol extract of the aerial parts of *Leonurus heterophyllus* by silica-gel column chromatography.

Compound **1** was obtained as a yellow amorphous power, mp 201–203°C. It displayed pseudomolecular ion peaks at m/z 1603.9 [2M + Na]⁺, 813.2 [M + Na]⁺, 791.0 [M + H]⁺ in

*Corresponding author. Tel.: +86-13940374535/+86-2481043166. Fax: +86-2423984048.
E-mail: wangjh1972@vip.sina.com; congyue1027@163.com

ESI-MS, and 813.1823 $[M + Na]^+$ in its HRMS spectrum. This information, combined with NMR data, allowed its molecular formula to be assigned as $C_{36}H_{38}O_{20}$. The FTIR spectrum displays diagnostic absorption bands for hydroxyl (3405 cm^{-1}), carbonyl (1654 cm^{-1}) and aromatic moieties ($1608, 1513\text{ cm}^{-1}$), and the UV spectrum shows maximum absorptions at $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$ (nm) : 210, 266 and 359 due to the flavonol chromophore. The ^{13}C NMR spectrum of **1** contains 36 signals, including 15 aromatic carbon signals at δ 158.1 (C-2), 135.4 (C-3), 178.9 (C-4), 162.8 (C-5), 100.1 (C-6), 157.8 (C-7), 94.9 (C-8), 166.1 (C-9), 105.9 (C-10), 121.2 (C-1'), 118.8 (C-2'), 146.8 (C-3'), 150.9 (C-4'), 116.6 (C-5'), 122.4 (C-6'), along with its ^1H NMR data at δ 6.73 (1H, s, H-6), 6.72 (1H, s, H-8), 8.02 (1H, dd, $J = 8.4, 2.1\text{ Hz}$, H-6'), 7.34 (1H, d, $J = 8.4\text{ Hz}$, H-5'), 8.52 (1H, d, $J = 2.1\text{ Hz}$, H-2'), 13.1 (1H, s, HO-5). In the HMBC spectrum, long-range cross-peaks appear between proton signals at δ 8.02 (dd, $J = 8.4, 2.1\text{ Hz}$, H-6'), 8.52 (d, $J = 2.1\text{ Hz}$, H-2') and carbon signal at δ 158.1 (C-2), and also between proton signals at δ 6.73 (s, H-6), 6.72 (s, H-8) and the carbon signal at δ 157.8 (C-7). Proton signals at δ 7.34 (d, $J = 8.4\text{ Hz}$, H-5') and 8.52 (d, $J = 2.1\text{ Hz}$, H-2') both correlate with the carbon signals at δ 146.8 (C-3') and 150.9 (C-4'). In the $^1\text{H}-^1\text{H}$ COSY spectrum, proton signals at δ 7.34 (d, $J = 8.4\text{ Hz}$, H-5') and 8.52 (d, $J = 2.1\text{ Hz}$, H-2') correlate with the proton signals at δ 8.02 (dd, $J = 8.4, 2.1\text{ Hz}$, H-6'). All these indicate that **1** contains a quercetin moiety. In addition, in the ^{13}C NMR spectrum, four other olefinic carbons resonate at δ 122.8 (C-1''), 108.9 (C-2'', 6''), 148.8 (C-3'', 5''), 142.8 (C-4''), a carbonyl carbon signal at δ 167.2 (C-7'') and two methoxy carbon signals at δ 56.6 (C-8'', 9''). The ^1H NMR spectrum exhibits two proton signals at δ 7.72 (2H, s, H-2'', 6'') and 3.72 (6H, s, H-8'', 9''). In the HMBC spectrum, proton signals at δ 7.72 (H-2'', 6'') and 3.72 (H-8'', 9'') correlate with carbon signals at δ 142.8 (C-4'') and

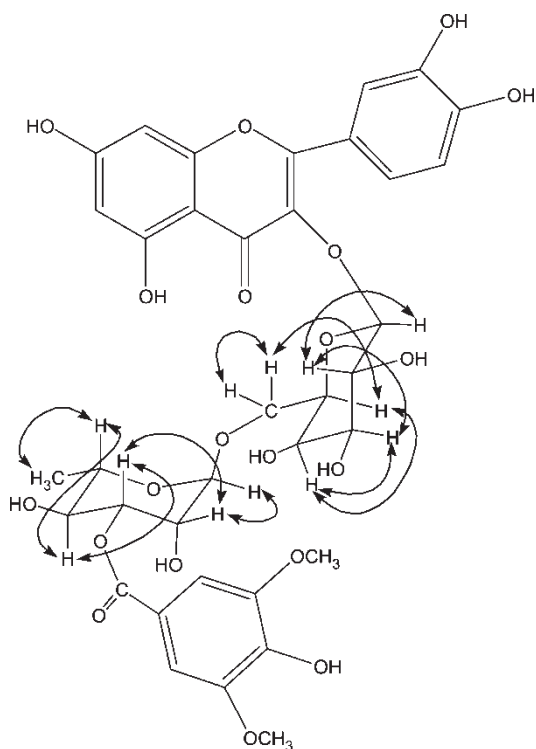


Figure 1. Key $^1\text{H}-^1\text{H}$ COSY correlations for **1**.

167.2 (C-7''), and 148.8 (C-3'', 5''), respectively. Consequently, it is concluded that **1** contains a syringic acid moiety.

Acid hydrolysis of **1** yielded galactose and rhamnose. ¹H and ¹³C NMR, HMBC, HMQC and ¹H–¹H COSY spectra (figure 1) demonstrate that **1** has β-galactopyranosyl and α-rhamnopyranosyl moieties, assigned as shown in table 1; the D-galactopyranosyl and L-rhamnopyranosyl were confirmed by the comparison with reported data [2]. In the HMBC spectrum (figure 2), the anomeric proton signal at δ 6.01 (1H, d, *J* = 7.8 Hz, gal-1) has a long-range correlation with the carbon signal at δ 135.4 (C-3), indicating that the galactopyranosyl moiety is connected to C-3. Another anomeric proton signal at δ 5.28 (1H, brs, rham-1) is correlated with the carbon signal at δ 66.8 (gal-6), indicating the rhamnopyranosyl moiety is linked to gal C-6. Furthermore, another cross-peak occurs between a proton signal at δ 5.99 (m, rham-3) and a carbon signal at δ 167.2 (C-7''), suggesting that the syringic acid moiety is connected to rham C-3 (figure 1). Thus, the structure of **1** was established as quercetin-3-*O*-[3-(4-hydroxy-3,5-dimethoxybenzyl)-α-L-rhamnopyranosyl]-(1 → 6)-β-D-galactopyranoside, named as heteronoside.

Table 1. NMR data for heteronoside (**1**).

Carbon No.	Correlated proton			
	δ _C	δ _H	HMBC	¹ H– ¹ H COSY
2	158.1			
3	135.4			
4	178.9			
5	162.8			
6	100.1	6.73 (s)	C-7, C-8, C-10	
7	157.8			
8	94.9	6.72 (s)	C-6, C-7, C-10	
9	166.1			
10	105.9			
1'	121.2			
2'	118.8	8.52 (d, <i>J</i> = 2.1 Hz)	C-2, C-3', C-4' C-6'	6'
3'	146.8			
4'	150.9			
5'	116.6	7.34 (d, <i>J</i> = 8.4 Hz)	C-3'', C-4'	6'
6'	122.4	8.02 (dd, <i>J</i> = 8.4, 2.1 Hz)	C-2, C-2'	5'2'
1''	122.8			
2'',6''	108.9	7.72 (2H,s)	C-7'', C-4''	
3'',5''	148.8			
4''	142.8			
7''	167.2			
8'',9''	56.6	3.72 (6H,s)	C-3'', C-5''	
gal-1	105.0	6.01 (d, <i>J</i> = 7.8 Hz)	C-3	Gal-2
2	73.4	4.79 (m)	C-gal-3,4	Gal-1,3
3	75.3	4.24 (dd, <i>J</i> = 9.6, 3.0 Hz)		Gal-2,4
4	70.6	4.52 (br s)		Gal-3,5
5	75.2	4.13 (br t, <i>J</i> = 6 Hz)	C-gal-1,4,6	Gal-4,6
6	66.8	3.99 (m), 4.46 (m)	C-gal-5, C-rah-1	Gal-5,6
rha-1	102.0	5.28 (br s)	C-rha-3,5, C-gal-6	Rha-2
2	69.8	4.79 (br s)	C-rha-4	Rha-1,3
3	76.6	5.99 (m)	C-7'', C-rha-4	Rha-2,4
4	71.2	4.58 (m)	C-rha-3,5,6	Rha-3,5
5	70.3	4.41 (m)	C-rha-4	Rha-4,6
6	18.1	1.57 (d, <i>J</i> = 6.0 Hz)	C-rha-5	Rha-5

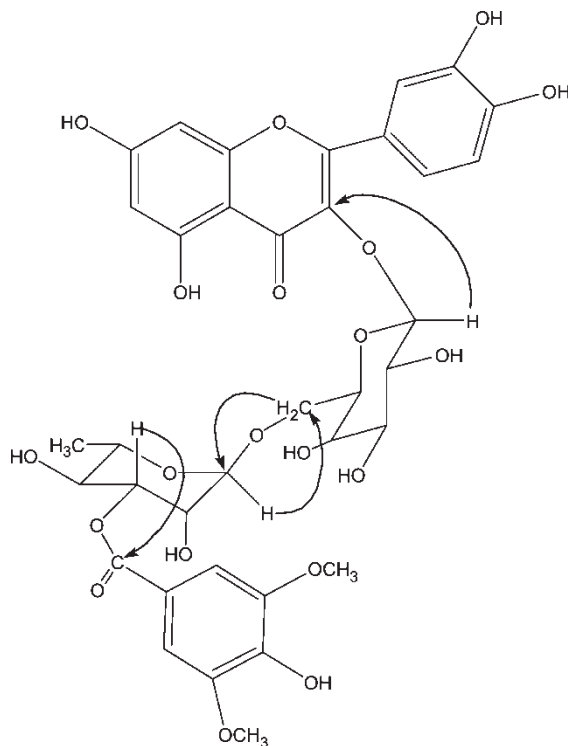


Figure 2. Key HMBC correlations for 1.

3. Experimental

3.1 General experimental procedures

Melting points were determined on a Yamaco MP-S3 Micro-hot stage and are uncorrected. The UV spectrum was recorded on a Shimadzu UV-2201 spectrometer and the IR spectrum was obtained with an IFS-55 spectrum instrument. ESI-MS was performed on a Finnigan LCQ mass spectrometer. HRMS was performed on a QSTAR LCQ mass spectrometer. NMR spectra were taken in pyridine- d_5 on a Bruker ARX-300 spectrometer. Silica gel for chromatography was produced by the Qingdao Ocean Chemical Group Co. of China.

3.2 Plant material

The material of *Leonurus heterophyllus* was collected from Changzhou city of Hebei Province, China and identified by Professor Qishi Sun (School of Traditional Chinese Materia Medica, Shenyang Pharmaceutical University). A voucher specimen has been deposited at Shenyang Pharmaceutical University.

3.3 Extraction and isolation

Dried aerial parts of *Leonurus heterophyllus* (4.0 kg) were extracted with 95% EtOH (36 L \times 3) under reflux. The extract was then evaporated under reduced pressure and

the residue extracted successively with light petroleum, CHCl_3 and EtOAc respectively. The EtOAc fraction (14 g) was subjected to column chromatography on silica gel (70 g), eluted with CHCl_3 –MeOH with increasing polarity. Heteronoside (**1**) was obtained as a yellow amorphous solid from the eluent of CHCl_3 –MeOH (8:1).

3.3.1 Heteronoside (1). A yellow amorphous powder, $\text{C}_{36}\text{H}_{38}\text{O}_{20}$; mp 201–203°C; $[\alpha]_{\text{D}}^{21} + 5.5$ (c 0.2, MeOH); IR(KBr) (cm^{-1}): 3405, 2924, 1654, 1608, 1513, 1457, 1347, 1304, 1212, 1114, 994, 814, 763, 653, 598; UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$ (nm): 359 (ϵ , 2.02×10^4), 266 (ϵ , 3.46×10^4) 210 (ϵ , 6.40×10^4); HCl–Mg, FeCl_3 – $\text{K}_3\text{Fe}(\text{CN})_6$ and Molish reactions were positive; ^1H NMR (300 MHz, DMSO- d_6) δ (ppm): 6.20 (1H, s, H-6), 6.42 (1H, s, H-8), 7.69 (1H, br d, $J = 8.1$ Hz, H-6'), 6.85 (1H, d, $J = 8.1$ Hz, H-5'), 7.56 (1H, br s, H-2'), 12.61 (1H, s, HO-5), 7.29 (2H, s, H-2'',6''), 3.83 (6H, s, H-8'',9''), 5.38 (1H, d, $J = 7.2$ Hz, gal-1), 4.55 (1H, br s, rham-1), 4.61–5.20 (sugar-OH), 3.32–3.78 (m, sugar protons), 1.17 (3H, d, $J = 4.8$ Hz, rham-Me); ^{13}C NMR (75.4 MHz, DMSO- d_6) δ (ppm): 177.5 (C-4), 165.5 (C-7''), 164.3 (C-7), 161.3 (C-5), 156.5 (C-2,9), 148.6 (C-4'), 147.5 (C-3'',5''), 144.9 (C-3'), 140.7 (C-4''), 133.7 (C-3), 122.0 (C-1'), 121.2 (C-6'), 120.1 (C-1''), 116.2 (C-5'), 115.3 (C-2'), 107.5 (C-2'', 6''), 104.1 (C-10), 102.3 (gal-1), 100.1 (rham-1), 98.8 (C-6), 93.7 (C-8), 74.9 (rham-3), 73.4 (gal-5), 73.2 (gal-3), 71.3 (rham-4), 69.2 (gal-2), 68.6 (rham-2), 68.2 (rham-5), 68.0 (gal-4), 65.1 (gal-6), 56.3 (C-8'', 9''), 18.0 (rham-6); ^1H and ^{13}C NMR data in $\text{C}_5\text{D}_5\text{N}$ see table 1; ESI-MS m/z 1603.9 $[2\text{M} + \text{Na}]^+$, 813.2 $[\text{M} + \text{Na}]^+$, 791.0 $[\text{M} + \text{H}]^+$ and HRMS m/z 813.1823 $[\text{M} + \text{Na}]^+$ (calcd. for $\text{C}_{36}\text{H}_{38}\text{O}_{20} + \text{Na}^+$, 813.1854).

Acknowledgements

We are grateful to Professor Qishi Sun for identification of the plant material.

References

- [1] Z. Chao, X.J. Zhou. *Zhong Cao Yao*, **29**, 414–417 (1998).
- [2] T. Brasseur, L. Angenot. *Phytochemistry*, **25**, 563–564 (1986).